

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 20 (1992)
Heft: 80

Artikel: François Mauron
Autor: N.Ph. / Mauron, François
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242873>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

j'infan chè chon bin okupâ dè li, éthè djèmé cholè. L'avè la tsanthe d'avè dou dè chè infan din la méjon.

Milon irè on bon vèkechin, irè to dè gran dzoyia, è irè pâ improntâ po no konto di galéjè fariboulè. L'avè to dè gran lè chuvè, è chavè tan bin lè dre, avu chon patè on bokon kouatzo. Irè amâ dè to le mondo. Chè pyiégné djèmé, è irè pyiéjin dè ch'intrétinyi avu li. Po lè Triolè, lè on gro vudjo, chon chovignyi chabrèrè grantin din le kê dè ti lè patèjan.

S. R.

+ François MAURON



* 30 décembre 1907

† 10 juillet 1992

Le devindro dji dè juillet, nouth'ami Franthè chè dèhyin din cha bala ferme d'Epindè. Chi velâdzo intré la Charna è le Koujinbè. L'avè 85 an, payjan nyâ a cha tère è a chon payi, lè vinyè ou mondo a Châlè yo l'a pachâ ch'ninfanthe.

Apri chon maryodzo l'a adzetâ on bin a Epindè yo l'a pachâ cha ya, l'a fayu travayi è nièrgâ pö alèvâ na famiye dè dji infan. Ti hou j'infan l'an bin fè l'ou tsemin in chuèvechin l'éggjinyo dè l'ou chènia. In 1976, le gran mâlâ lè arouvâ, la mouâ de la dona, è trè j'an dévan, on bouébo lè j'ou tyâ din on akchedin. Tyinté j'épravè ke la bin fayu chuportâ.

No puyin pâ to rélevâ din la ya dè Franthè

ma no volin rélevâ chè merto dè tsantrè è dè patèjan. Mé dè trintan la fè partyia dou Triolè, irè minbro fondateu de la chochyétâ, è lè j'ou 30 an préjidan, irè pyéjin dè yère chè konto in patè, l'avè réchu on premi pri din on konkour, è bin di j'otro. Po to chin ke la fè po nouthron viye lingâdzo l'avi réchu le titre è l'inchunyo dè mantinyare

Ethè konyu achebin yin è lardzo kemin patèjan, y lè jelâ a totè lè fithè Remandè dè patè. Ache le mohyi d'Epindè irè tsouhyi chi delon trèdzè dè juiyé, po ti hou k'iran vinyè dre on dèri l'adyu a on èmi fermo régrétâ. Ouna vintanna dè banyèrè dè chochiétâ è ha de la chochiétâ di patèjan de la Grevire avu le préjidan Kantonal Francis Brodâ ke l'a chaluâ ou non di patèjan, chi ke la bin fè a vayè le viyo lingadzo.

No j'oudrin kotyè chu ta foucha Franthè, din la tserna d'Epindè yo te douâ ton dèri chono. No tè dyin marthi po to chin ke t'â fè, in atindin dè tè révére.

N. Ph.